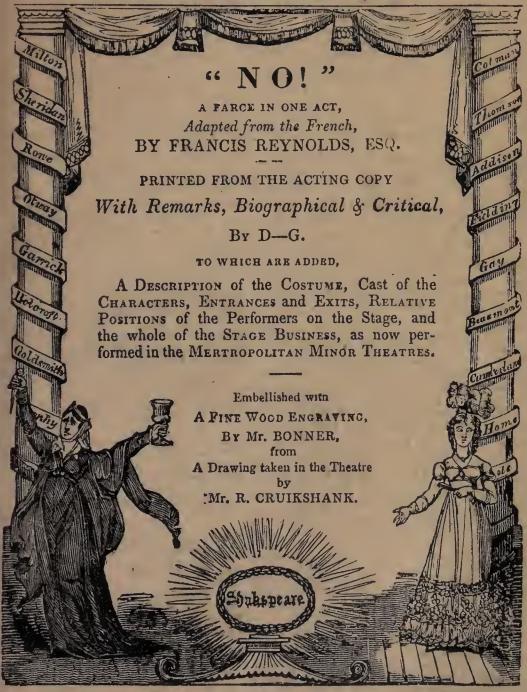
CUMBERLAND'S

# No. 41. MINOR THEATRE, Pr. 6d.

BEING A COMPANION TO

Cumberland's British Theatre.



LONDON: G. H. DAVIDSON, 19 PETER'S HILL, DOCTORS' COMMONS, Between St. Paul's and Thames Street;

Publisher of "The Musical Treasury," Pianoforte Music at 3d. per Sheet; also of DAVIDSON'S ILLUSTRATED LIBRETTO BOOKS

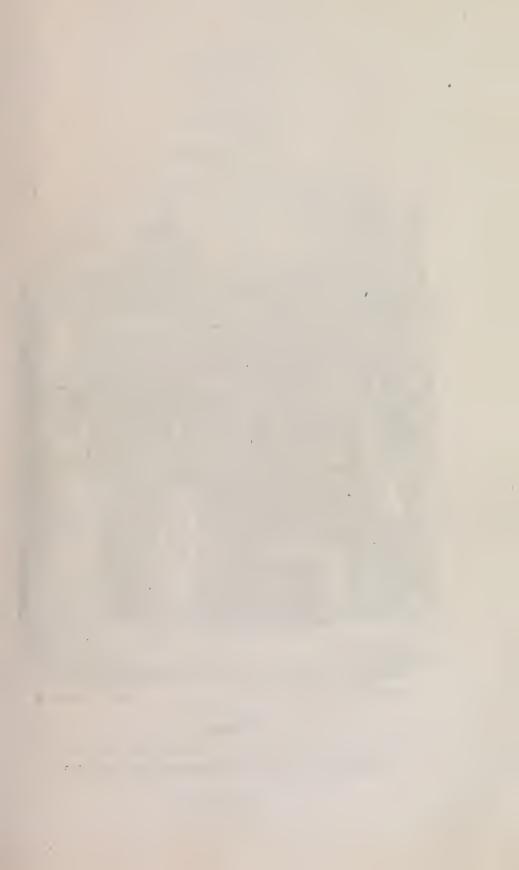
FOR THE OPERAS:

With the Music of the leading Pieces: in English and Italian, Is. in English only, 6d

# LIST OF CUMBERLAND'S BRITISH THEATR

The Price now reduced to Sixpence each Play.

	T	he .	Price now reduced	l to	Sixpence each Pl	ay.	
	VOL. I.	156	Maid of the Mill	1111	Inkle and Yarico	167	Tovalow fre
2	Romeo and Juliet	'	VOI IX	112	Education	168	Rienzi
R		57	Barber of Saville	İ	VOL. XVII.	-169	Clari
3	1 duci	128	Isabella	112		170	The Brigand
45	Pizarro Richard III.	150	Charles the Second	113	Children in the Rendezvous [wood	171	Riches
ก	Douglas		The Fair Penitent	115	Barbarossa	1/%	
7	Suspicious 11 uspand	60	George Barnwell	1116	Gambler's Fate		VOL. XXV
	VOL. II.	63	Der Freischutz	117	Giovanni in Lond.	173	Grecian Dau
	Othello		VOL. X.	1118	School of Reform,	175	Charles XII
Q	The Duenna	64	Fatal Dowry	119	Lovers' Vows [1s. VOL. XVIII.	176	Popping the
-:0	The Rivals	65	Shepherd of Der-	1120	Highland Real	1	tion
1.0	Belle's Stratagem		went Vale	121	Two Gentlemen of	177	Maid of Juda
12	Cymbeline Venice Preserved	66	Father and Son	1	Verona	110	A. Y. Z.
74	West Indian	27	Wives as they were	122	Taming the Shrew	180	Oroonoko Honest Thie
	VOL. 111.	60	Lofty Projects Every Man in his	123	Secretsworthknow-	181	Blind Boy
15	Much Ado about	1	Humour	1125	Somnambulistiwali	1	VOI VIVE
10	Hypocrite Inothing	70	Two Galley Slaves	126	All's well that ends	182	Notoriety 1
17	As You Like it	1	VOL. XI.		VUL. AIA.	183	Matrimony
18	Provoked Husband	111	Brutus	127	Artaxerxee	184	Husband at
20	Beggars' Opera Way to Keep Him	72	Ali Pacha	128	The Serf 1'	185	First of April
21	The Padlock		Twelfth Night	130	The Lancers Love for Love	187	John of Paris Miller& his n
	VOL. IV.	75	Henry the Fifth Love in humble life	131	The Merchant's	188	Prisoner at ]
£S.	King John	76	Child of Nature		Wedding, 1s.	180	Timon of At I
62	Henry IV. Part I.	77	Sleep Walker	132	Race for a Dinner	190	The Prize
X9	The Wonder		VOL. XII.	133	Raising the Wind	1	VOL. XXVI
46	Hamlet	78	Orestes in Argos		VOL. XX.	101	Henry IV D
30	Trip to Scarborough Road to Ruin	79	Hide and Seek	134	Siege of Belgrade	102	Forty Thieve
28	The Gamester	180	Tribulation	135	Who wants a Gui-	193	My Grandme
	VOL. V.	80	Rival Valets Roses and Thorns	137	Poor Soldier [nea Midsummer nights	105	The Vampire
20	Winter's Tale	83	Midas [a Wife		Dream [ried, 1s]	106	Ella Rosanhe
30	Man of the World	84	Rule a Wife & have	138	way to get mar-	197	The Two Fri
31	The Inconstant		VOL. XIII Swife				
34	Love in a Village	85	A Bold Stroke for a	130	Paul and Virginia	199	Folly as it FI
33	Jane Shore	WA.	and make a late	141	VOL. XXI.	1	OL. XXVI
35	King Henry VIII. Julius Cæsar	187	Cherou	142	The Cabinet Youthful Queen	200	The Robber's
	VOL. VI.	80	Lord of the Manor Honey-Moon	1430	Freen-evedmonster	201	Magpie or the
36	Merchant of Venice	90	Doctor Bolus Stairs	144	Country Girl	202	Days
37	Merry Wives of	91	High Life Below	145	Irish Tutor	$\alpha \alpha \gamma$	Double of TT
	Windsor		VOL XIV.	140	Beaux' Stratagem The Will	204	High wave &
383	Virginius	92	Disagreeable Sur-	LAI	THE WILL	205	Ice Witch
39 40	Catus Gracehus All in the Wrong	93	Stranger [price	1/10	VOL. XXII.	200	St. Patrick's Blind Bargai
41	Ning Lear	94	Village Lawver	140	Irishmanin London Recruiting Officer	208	Robinson Cr
42	Cato	UK)	School for Scandal Spoiled Child	1150	The Slave		VOL. XXI
	VOL. VII.	97	Animal Magnetism	151	Devil's Elivin		Maid of Hor
43	New Way to Pay	98	Animal Magnetism Wheel of Fortune	152	"Master's Rival"	210	Sleeping Dr
	Old Lehte Seuro		VOL. XV.	154	Wills on M	211	Limour the 'I
41	Measure for Mag-	gq	The Critic		7011	212	Wodern Anti-
20	gealous Wife	100	Deaf and Dumb	155	Tom Thumb [Life	014	King Richard
47	Clandestine Mauri			156	Happiest day of my	215	Comfortable 1
	Clandestine Marri- Coriolanus [Fault			157	Fatality   can	210	The Exila
49	Every One has his	104	Speed the Plough	158	Laugh when you	217	Day after the
	VOL, VIII.	105	Rosina	139	William Thomson	218	Adopted Chil
50	The Alcaid		VOL. XVI.	161	IllustriousStranger Soldier's Daughter	7	VOL. XXX
51	Busy Body &	106	Monsieur Tonson	102	The Waterman	219	The Bride of
356	Lale of Mystery			163	Town & Country	22:01	Lekeli for
N	Nnow Your Own	108	Spectre Bridegroom		VOL. XXIV	000	Old and You
54	Mayor of Garnets	109	A Cure for the	164	No Song no Supper	22/3	Hartford D.
25	A woman never vave	: 10	Heart-ache	165	lack and Key	294	Two strings to
	A woman never rent	5 april	Willy the Trans county !	CALLER	rinakes in the grass	205	Haunted Inc





R. Cruikshanh, Del.

G. W. Bonner, Se

" No !"

Frederick. You will not surely refuse to aid my suit?

Act 1. Scene 1.

" NO!"

A FARCE,

In One Act.

ADAPTED FROM THE FRENCH

# BY FRANCIS REYNOLDS, ESQ.

PRINTED FROM THE ACTING COPY, WITH REMARKS,
BIOGRAPHICAL AND CRITICAL, BY D.-G.

To which are added,

A DESCRIPTION OF THE COSTUME,—CAST OF THE CHARACTERS,—
KNTRANCES AND EXITS,—RELATIVE POSITIONS OF THE
PERPORMERS ON THE STAGE,—AND THE WHOLK
OF THE STAGE BUSINESS.

As performed at the

THEATRES ROYAL, LONDON.

EMBELLISHED WITH A FINE ENGRAVING,
By Mr. Bonner, from a Drawing taken in the Theatre, by
Mr. R. Cruisshank.

#### LONDON:

G. H. DAVIDSON, PETER'S HILL, DOCTORS' COMMONS, BETWEEN ST. PAUL'S AND UPPER THAMES STREET.

THE
UNIVERSITY

OF
WARWICK
LIBRARY

The Gift of Mrs G.F. Hall



#### REMARKS.

# " No!"

If there be truth in a name, this farce is purely of a negative character; but names, like men, are not always to be trusted: indeed, there are two reasons why we don't trust a man-one, because we don't know him, and the other, because we do. An angel face is sometimes a mask for a lurking devil—a good man, in the city sense of the word, is generally synonymous with a lucky rascal; and a piece, the name of which promises entertainment, too often turns out (like a bankrupt's note) a mere promise to pay. In the present instance, without coming to a division, we may fairly say that the Noes have it. This dramatic monosyllable having passed the lower house, nem. con., has reached the upper, and been greeted with the same tokens of good will. Major and minor theatre have marked it for their own-are they right in their adoption of "No?"-Yes.

Love and jealousy form the basis of this farce. Heaven ("Love is heaven!") and hell ("the jealous are the damned!") are called upon to contribute their quota to the public diversion. We know (by theory) the ad-

vantages of early rising, and (by practice) the difficulty of securing to ourselves these advantages. To the sluggard, who—

"Like the door on its hinges, so he on his bed, Turns his sides and his shoulders, and his heavy head!"

we recommend the instant falling in love, for in "No!" we are presented with the example of a young lady, who, for fifteen days, had risen before sunrise to enjoy the fresh air and—her lover's company. We now turn to the jealous part of the story, in which we discover the usual ingredients of credulity and folly. We know not if it be common for elderly gentlemen with young wives to appoint the green-eyed monster groom of the chamber; but certain it is that, in the household of Sir George Doubtful, he occupies a distinguished place. A young gentleman, Frederick, is consigned by his uncle, Commodore Hurricane, to the care of Sir George, for the purpose, we presume, of keeping him out of mischief. Now, it frequently happens that the very means we take to avoid temptation lead us into it. Sir George not only possesses a handsome wife, but his lady a handsome sister: it is therefore no wonder that the young couple, for five months domiciled under the same roof, should fall the victims of circumstances, and become enamoured of each other. But love without difficulty is a tame concern—who cares for the fruit that may be had for the gathering? There is no true lover but he

who has taken the regular leap either from a one, two, or three pair of stairs window, as occasion may offer, or necessity compel; and the loftier the leap, the higher he stands in his lady's estimation. A clandestine correspondence is carried on between the parties, to which all eyes are shut, but the ever-watchful sparklers of Mrs. Deborah Doublelock, who discovers the secret; but having in early days herself been in the oven, she forbears to roast too severely the passion of her young mistress. To blind the eyes of Sir George, the lovers affect not only an indifference, but a positive dislike for each other; and Frederick, by way of gaining the vote and interest of Lady Doubtful, pays her a marked attention. This alarms the jealousy of the silly old knight; and a letter, couched in very amorous terms, to which, by way of caution, no address is prefixed, falling into his hands, he applies the contents to his wife-becomes horn-mad-raves, stamps, and buzzes about, for all the world like a cockchafer with a pin in his tail. The "No!" mystery, when he engages his household to apply that tantalizing monosyllable in answer to all inquiries (a trick, the cause of which we cannot divine, unless it be for mirth and merriment), produces much amusing perplexity to all parties; and not a little to the knight himself, against whom it turns with whimsical retribution. In the sequel, he loses his wager, but finds a cure for his jealousy in the union of the lovers.

This piece has been successfully played at most of the Minor Theatres in London—at the Adelphi it was particularly attractive, Mr. Sinclair and Miss Graddon performing Frederick and Maria. The Drury Lane cast again presents them in their old characters; with Messrs. Bennet and Browne in Sir George Doubtful and the Commodore; Mrs. Orger in her Ladyship; and Mrs. Jones in Nurse Deborah. The united talents of these ladies and gentlemen carried the piece through triumphantly. The audience seemed satisfied, and so were we.

₩ D---G.

# STAGE DIRECTIONS.

The Conductors of this work print no Plays but those which they have seen acted. The Stage Directions are given from personal observations, during the most recent performances.

## EXITS and ENTRANCES.

R. means Right; L. Left; F. the Flat, or Scene running across the back of the Stage; D. F. Door in Flat; R. D. Right Door; L. D. Left Door; C. D. Centre Door; S. E. Second Entrance; U. E. Upper Entrance.

#### RELATIVE POSITIONS.

R. means Right; L. Left; C. Centre; R. C. Right of Centre. L. C. Left of Centre.

R. RC. C. LC. L. The Reader is supposed to be on the Stage, facing the Audience.

# Costume.

SIR GEORGE DOUBTFUL.—Dove-coloured old-fashioned suit—white silk stockings—shoes—buckles—knee-buckles—powdered bob-wig and bag.

FREDERICK.—Blue coat—white waistcoat—white trousers—silk stockings—shoes—round hat.

COMMODORE HURRICANE.—Admiral's full-dress coat—jack-boots—white kerseymere waistcoat—breeches—cocked-hat—cane.

SMART.—White livery-jacket—white waistcoat—leather breeches—top-boots—round hat—cockade.

ANDREW.—Old-fashioned brown coat—red waist-coat—corderoy breeches—speckled-worsted stockings—shoes—buckles—gray wig.

LADY DOUBTFUL. — Full-dress white muslin morning dress.

DEBORAH.—Old-fashioned dark flowered gown—green quilted petticoat—white apron—'kerchief—cap—high-heeled shoes—buckles—black mittens.

MARIA.-White muslin morning dress.

# Cast of the Characters,

As Performed at the Metropolitan Minor Theatres, and at the Theatre Royal, Drury Lane.

Drury Lane.	Mr. W. Bennett.	Mr. Browne.	Mr. Sinclair.	Mr. C. Jones.	Mr. Salter.	Mr. East.	Mr. Eaton.	Mr. Sheriff.		Mrs. Orger.	Miss Graddon.	Mrs. C. Jones.
Adelphi. 1829.	· · · · · Nr. Hemming.	Mr. Butler.	Mr. Sinclair.	· · · · Mr. Smith.	· Mr. Sanders.	•		•	•	. Mrs. H. Hughes.	Miss Graddon.	c Mrs. Daly.
	Sir George Doubtful	Commodore Hurricane .	Frederick, his Nephew	Smart, Frederick's Valet	Andrew Doublelock, the Steward.	John	Thomas	William	David	Lady Doubtfue	Maria	Mrs. Deborah Doublelock

#### ACT I.

SCENE I.—A Garden—a Pedestal on each side and one in the centre, with vases upon them—Garden-wall with gates in c. across the back—Distant country beyond.

#### Enter MARIA, L.

Maria. Seven o'clock, and Frederick nothere! [Raises the vase, R.] no letter either,—can he for the first time have forgotten his Maria? No, I will not, cannot doubt him.

Enter DEBORAH, L. S. E., approaching Maria cautiously.

Maria. [Turning and seeing Deborah.] Ah! [Starting. Deb. Bless my heart, Miss Maria, do I frighten you? Maria. Frighten! oh, no, dear nurse, you can never frighten me. [Aside.] Alas! should Frederick come now, all will be discovered. Had we not better return to the house?—Breakfast will be ready, and——

Deb. What, at seven o'clock! Oh, no, you are some-

what early for breakfast this morning.

Maria. Yes, I believe I am rather early, but the air was so fresh, the sun so brilliant, that I could not resist a walk.

Deb. Ay, but the air was not so fresh, nor the sun so brilliant yesterday morning, nor the morning before that, or the morning before that—

Maria. What mean you, nurse?

Deb. Is it only to enjoy the fresh air, that a certain young lady has risen for fifteen days before sunrise—that she has gone secretly into the Park——

Maria. Good heavens!

Deb. That she there joins a certain young man, that

they converse some minutes, and that, when she arrives first, she runs to a certain vase, and—

Maria. Silence, dear nurse, for mercy's sake.

Deb. Fresh air! fresh fiddlesticks! I know these things—do you think your absence of mind, your sighs, your blushes, and your anxious looks, could escape the eyes of old Deborah, who nursed you when an infant, and now loves you like a mother: come, come, you see I know all about it.—And so he hasn't been here this morning?

Maria. Disguise with you is fruitless; yet, as I wish to be guided in all affairs by the superior discernment and good sense of my dear dear nurse, [Coaxing.] tell

me what you really think of Mr. Frederick?

Deb. Well, then, I think Mr. Frederick is full of grace,

spirit, and politeness.

Maria. [Warmly.] And his heart, nurse—his heart?

Deb. Oh, that's your affair; but this I know, that his uncle, Commodore Hurricane, has done all the ladies of the family a great favour, in sending so sweet a young man to enter the world under the care of my master, Sir George Doubtful.

Maria. Yes, five months under the same roof, the habit of seeing him daily, his attentions—I mean, his

merit—that is——

Deb. Ay, ay, I know what you mean—I have travelled the same road before you; but why has he not declared

himself to Sir George, or my lady your sister?

Maria. Dependent on his uncle, he dared not, until assured of his consent; and, till certain of that, to render my sister favourable to our union, Frederick pays her the most assiduous attention.

Deb. Yes, indeed; till Sir George, who is as jealous as a tiger, without wishing to appear so, is ready to cut his own throat and Mr. Frederick's into the bargain.

Maria. We have settled, moreover, that in public we should appear indifferent to each other—nay, almost dislike one another a little bit.

Deb. But in private?

Maria. Why, nurse, as you said just now-

Deb. Well, eh, what?

Maria. [Archly.] That's my affair.

Deb. Ay, you little rogue! Well, fear not old Deborah, your secret is safe; but, should you meet Mr. Frederick,

tell him not to be too attentive to my lady, or, whilst he gains the interest of the wife, he may lose that of the husband.

[Exit, L.

Muria. [Ad libitum speech and song introduced.-Exit, R.

Enter SIR G. DOUBTFUL and ANDREW, L. S. E.

Sir G. Cease your questions and obey me,—order my horse, I have business which calls me hence.

And. But, dear sir, at this early hour-

Sir G. 'Sdeath! will you obey my orders or not? And. Oh, certainly, Sir George, [Crosses, R.]—the very

devil's in him this morning. [Aside—Exit, R.

Sir G. Would to heaven, I had never taken charge of this boy, this Frederick; and how to refuse so old a friend as his father, I knew not.—I have every confidence in my wife's principles—yes, yes, every confidence—but she is young—not to say that I am old—no, no, by no means—I am rather at that period of life which every woman of sense would prefer; but then she is certainly young, and the marked attentions of this boy—

Enter Frederick, hastily, L., holding a letter, which he conceals on seeing Sir George.

Sir G. (R.) Who's there?

Fre. (L.) [Aside.] Sir George, the devil!

Sir G. [Aside.] A letter—by heavens he conceals it! Aloud.] Why so early prepared for riding, Frederick?

Fre. A letter from my uncle, sir, which, when you have read, you will perceive—stop, I have so many letters—
[Searching and pulling out three or four letters.

Sir G. Is not that it? [Pointing to one.

Fre. No, no, that's not it—here it is. [Gives him a different letter.] Should I not be able to get rid of Sir George, what will become of my letter!

Sir G. [Having looked over the letter.] The letter is like my friend, brief and impetuous; but why need he be in

such a passion about telling you to marry?

Fre. Perhaps, he foresees I shall oppose his wishes. Sir G. Oppose his wishes! what, when the heart is free?

Fre. Yes, sir; but suppose the heart should not be free.

SONG. [Introduced.]

Sir G. Indeed! should that be the case, young

gentleman, considering you are under my charge, I should be aware of the object of your love.

Fre. Why, to speak sincerely, you are the last person

to whom I should wish it disclosed.

Sir G. I believe you, upon my soul; but, if you are resolved upon disobedience to your uncle, why not avoid him by remaining at the hall?

Fre. My dear sir, you are yet to know the Commodore. Did I not seek him, he would quickly discover me, and

besides I owe him some respect—I am his heir.

[Crosses to R.

Sir G. But you will not leave the hall, without taking leave of her ladyship and——

Fre. [Quickly.] Do you think her ladyship likes me?

Sir G. Upon my soul, sir-I-

Fre. Do you know, I have the greatest desire to make myself agreeable to her.

Sir G. Pleasant intelligence!

Fre. I must delay no longer, but do not be uneasy at my absence—I shall soon settle my uncle; and, this hateful marriage once put aside, I shall return, to quit you no more.

Sir G. How, sir, quit us no more?

Fre. Not an instant! Without such a hope, could I quit a spot where I have passed such blissful hours with you, with her ladyship, with—[Aside.] but I shall betray myself. [To Sir George.] Farewell, dear Sir George, and keep my secret.

Sir G. Why, sir, you hav'nt told it me yet?

Fre. Indeed! so much the better—perhaps it wouldn't meet your approbation;—so, once more farewell. [Exit, R.

Sir G. Yes, my gay spark, farewell, and for some time too, if my letter to your uncle takes effect. It must be my lady he alludes to: he has seen no other female here but Maria; and she, with that discrimination which marks her character, detests him, will scarcely speak to him,—yes, yes, 'tis my lady. [Looks off, R.] But who comes here so cautiously through the shrubbery?—As I live, Frederick's valet, and bearing a letter, too;—he seems fearful of observation—'tis resolved, should it make me unhappy for life, I must, I will penetrate this mystery [Conceals himself behind the trees, L.

Enter SMART, R., with a letter in his hand.

Smart. [Looking cautiously around.] No one observes me

Sir G. [Aside.] What is he about?

Smart. What's that? [Starting.] Oh! it's only a bird in the bush, I suppose. My master must have been an awkward fellow, not to be able to deceive the observation of Sir George—

Sir G. [Aside.] Deceive me!

Smart. And force me to retrace my steps, and all for a stupid love-letter. [Approaches the vase, R.

Sir G. [Aside.] A love-letter! So, so!

[Crosses from L., unperceived by Smart, and hides behind a

shrub at the back of the vase, R.

Smart. Let me see—vase number one, two, three—ay, here it is. [Slips the letter under the vase, R.] A whimsical post-office, truly; to be left till called for, I suppose?

Sir G. [Aside.] So, so!

Smart. Eh! what's that? Another bird, I suppose ay, all's right. And now, having taken care of number three, I think I had better have an eye to number one. [Exit, R.

Sir G. [Advancing, and taking the letter cautiously from under the vase, R.] Now, then, to know my fate-no address! cautious! [Reads.] "My dear love"-His dear love! "I depart without being able to tell you that my Uncle wishes me to marry, and that he has commanded me to go to him; but be comforted-depend upon my eternal constancy, on our mutual vows." Mutual vows! Traitors! "I could not join you at our customary morning meeting; but this note, which informs you of the reasons of my failure, also assures you that I shall return this evening, more than ever your devoted and passionately attached "FREDERICK"—" Postscript—Take care of Sir George-notwithstanding all our caution, I have reason to believe he has other views regarding you." -Quite correct-I have other views for her; this evening shall complete them. I will pretend business of moment calls me hence; and, suddenly returning, end all my doubts for ever: but, in the interim, should the gay spark return, in hopes to profit by my absence, I will bind my family by a promise that shall frustrate his most ardent solicitations;but see, my lady comes—let me be cautious.

Enter LADY DOUBTFUL, MARIA, ANDREW, and four Servants, L.

Lady D. Good morning, dear Sir George; you see, I participate in your rural tastes; for, hearing you had

been enjoying this beautiful morning since sunrise, I have ordered breakfast to be prepared here.

The Servants bring table and chairs from the entrances to c.,

then fetch breakfast, and make all ready.

Sir G. True; I wished, before my departure—

Lady D. Departure! What, are we to lose all our beaux? They tell me Frederick has just left us.

Maria. Frederick gone!

Sir G. 'Tis true: he parted from me a few minutes ago.

Lady D. And without taking leave! [Looking at Marra. Sir G. When a young man is going to be married-

Maria. Married! Lady D. Married!

Sir G. Married! yes, my pretty sister; though you dislike him, Frederick has the power to make himself agreeable to others.

Lady D. Poor Maria! this is, indeed, a blow to her; for, say as she will, I know she loves him. Perfidious

wretch!

Sir G. Yesterday, I believe, Frederick knew not of his uncle's intentions; but this morning a pressing letter, offering a splendid alliance, so enchanted the giddy boy, that, notwithstanding all my entreaties, he was off like a rocket.

Maria. [Aside.] False, false Frederick!

Lady D. Oh, man, man! like 'em all! [Sir George has stolen close to Lady Doubtful-noticing her intently, she turns short upon him.] Sir George!

Sir G. Eh! oh, let's to breakfast.

[They sit, Lady Doubtful L., Sir George R., Maria C. Lady D. I can read in that wise countenance of your's, Sir George, a little project which you are busily forming. Some-

Sir G. Can you, then, have perceived?

Lady D. Perceived! To be sure, I have: you men are such clever creatures—but comé, confess—are you not thinking of some little surprise for me?

Sir G. Why, I must confess—but it's only a whim.

Lady D. Do, my dear Sir George, pray indulge me; I am so fond of whims.

Sir G. Well, then, do you know that I cannot persuade myself that you would be able during my absence, -that is, till four o'clock, servants and all, to answer only one word to all who might present themselves at the gate.

[Servants eagerly listen.

Lady D. And is this a very terrible word?

Sir G. One that few women have said seriously twice in their lives.

Lady D. Indeed! let's hear it.

Sir G. Now, tell me, can you, during my absence, answer all visitors with a dry conscientious—No?

Omnes. No! Sir G. No!

Lady D. How ridiculous! [Aside.] Ah! my poor dear jealous husband, you shall pay for this. [To Sir George.] And pray, if we all consent so to mit our sweet tongues, what is to be our reward?

Sir G. Choose.

Lady D. Grant me the first request I make after the clock strikes four, and give fifty pounds amongst the servants.

Sir G. Agreed—but, if you lose?

Lady D. I pay the fifty pounds, and grant any request you may make.

Sir G. Agreed: now to my carriage, and remember—

Omnes. No!

[Exit Sir George through the gate, c .- Servants, L. S. E., with

breakfust things.

Lady D. Poor Maria! there she stands, the very picture of melancholy; but away with reserve, and effect a cure: let me force her to avow the love I have so long suspected—Maria, Maria, my dear!

Maria. Oh, sister! is Sir George gone, then? Ludy D. Yes; but I shall soon see him again.

Maria. True: you will soon see him again. [Sighs. Lady D. Mercy on us! what a sigh! Does my happiness, then, distress you?

Maria. [Agitated.] You cannot think so.

Lady D. Why, I scarcely know what to think of a sister who refuses me her confidence; and, sooner than trust me with the secrets of her heart, pines in private.

Maria. What mean you?

Lady D. That there exists a charming, though faithless mortal in the world, who, after having excited a lively and tender interest, has perhaps—

Maria. Your ladyship is in error: I will not pretend to misunderstand; but, so far from any tender interest,

I detest the very name of the man you allude to.

Lady D. Detest! how very indifferent he must be to you—and yet your emotion at hearing of his marriage—

Maria. Oh, dear sister, no emotion at all—not the least; a slight momentary indisposition, perhaps, but no emotion. [Deborah and Andrew heard quarreling without, 1...

#### Enter DEBORAH and ANDREW, L.

Lady D. Bless me, good people, what is the cause of this quarrelling?

[Crosses to them.

And. Why, my lady, my wife has taken one of her fits of contradiction, and won't conform to Sir George's wishes.

Deb. (L.) No, I won't; if you ask me a thousand times, I'll say No.

And. There, now, that's all we want.

Deb. What's all you want?

And. No, no, no; a thousand times-No.

Deb. Indeed, my dear, I can't do it; I never said No in all my life, and I'm not going to begin at my years.

Lady D. Indeed! Then the fifty pounds Sir George was to have given the servants, in case of their obedience, will be lost.

Deb. [Eagerly.] Fifty pounds! why, man, you never told me that.

And. You never gave me time.

Lady D. May we now depend upon you? Deb. Oh, I'll be choked before I say yes.

[Deborah and Andrew retire up in conversation.

Lady D. That's right—anything rather than yes. And now, my dear sister, if you have subdued the momentary indisposition, let us to the hall, prepare for the adventures of the day, and fashion our lips to the pronunciation of this awful monosyllable—No!

[Exit Lady Doubtful and Maria, L.

Deb. Well, I've made the promise; and, odds my

life! I hope I shall keep it.

And. Oh, never fear. Come, I'll try you:—suppose a handsome young man was to approach you, and say, Mrs. Deborah, you are charming to-day, allow me to imprint a gentle kiss on those fair lips, what would you answer.

Deb. Yes, of course. And. Yes, Mrs.—

Deb. [Interrupting him.] No, no, no,—I meant to say no,—but the force of habit, you know——

And. Force of habit, indeed!

Deb. Yes; suppose Peter came to you, and said,— Indrew, your wife's gone out, will you come to the alehouse and take a drop? what would you answer?

And. Yes, certainly—

Deb. Yes, Mr.—

And. [Interrupting her.] No, no, no,—I meant to say No. But the force of habit, you know——

[Commodore Hurricane heard without.

Deb. Dear me, what's that?

And. As I'm an honest man, it's my master's old friend, Commodore Hurricane. Here'll be a storm.

#### Enter COMMODORE HURRICANE, at gate, C.

Com. Well, here I am, safe in port, at last. Ah, Mrs. Deborah, good morning to you!—and you, my old friend; have you enjoyed your health since I left?

And. No.

Com. The devil! so much the worse, my old boy; but you, Deborah, look as well as ever, and still have the same liking for your old friend, the Commodore?

Deb. No.

Com. Well, that's fair and above-board at any rate; but, harkye, can I have some breakfast?

And. No.

Com. No! why, you lubber, do you know who I am? And. No!

Com. [To Deborah.] Tell me, is that old fool mad!

Deb. No!

Com. Oh, that I had you on board the thunderbolt! Is Sir George at home!

And. No.

Com. My nephew?

Deb. No.

Com. The ladies?

And. No.

Com. What, all out?

And. & No. Deb.

Com. By the Lord Harry, they're all mad, from the main-guard to the mizen-top! I'll give them one chance more [Taking out his purse.] I suppose you don't forget that I always gave you a couple of guineas when I came.

Both. [Delighted.] No.

Com. [Opening the purse.] Will you have them now?

Both. [Dejected.] No!

Com. You couple of provoking tantalizing old devils! clear the decks, or I'll be athwart your hawsers in the twist of a handspike! [Raises his cane, Deborah and Andrew run off, L. U. E.] But I'll get some other answer than No, I'm determined, or I'll blow Sir George and his house to the devil!

Goes up to the gate, c., and rings the bell violently.

Enter John, Thomas, WILLIAM, and DAVID, L. U. E .-Thomas goes down on R.

Com. Oh, here comes a change of wind, at last. [Goes down, c.] Come here, Thomas, you are an honest fellow? Tho. No.

Com. [Knocks him down with his cane.] Do you like that?

Tho. [Roaring on the ground.] No. . [Scrambles off, R. Com. Now, gentlemen, after that example, will any of you dare to say No?

All. No!

Com. You infernal pack of scoundrels! take that, and that. Beats them off, L. U. E.

Enter SIR GEORGE at the gate, c., and nearly gets a blow.

Com. So, Sir George, at last I've found you! Sir G. My dear Commodore, I'm delighted to see you!

Com. Thank heaven, he hasn't said No. Pray pro-

ceed, Sir George-you speak intelligibly.

Sir G. Intelligibly! what do you mean, Commodore? Com. Indeed, Sir George, I scarcely know what I mean. I received a letter from you, stating your suspicions that my scapegrace of a nephew has fallen in love with your lady. I desire his immediate attendancehe neglects my orders-I come here to seek him-and all your servants treat me with the most infernal impudence.

Sir G. Can it be possible?

Com. I ask them if they're in health?-No.

Sir G. Delightful!

Com. I offer them money to drink my health .- No.

Sir G. That's charming!

Com. Is your master at home?—No.

Sir G. Excellent!

Com. Why, damme, you re as mad as any of them! I at last beg to know if I shall be welcome, and the answer is—

Sir G. No?

Com. Exactly?

Sir G. Upon my soul, it's admirable.

Com. And, upon my soul, it's damnable! And you approve of your servants' conduct to an old friend? I wish you farewell.

Sir G. Yet stay, my dear Commodore.

Com. No.

SirG. Let me explain?

Com. No.

Sir G. One word!

Com. No, no, no!

Enter John, L. U. E .- Crosses behind to R.

Com. Here, John, you rascal, order my horses. John. No.

[Runs off, R., followed by the Commodore, in a rage—Sir George, laughing, goes after them.

Enter FREDERICK and SMART, through the gate, C.

Fre. My uncle here! how, in the name of all that's unlucky, can I have missed him? But there's no time for conjecture. You faithfully discharged the morning's commission?

Smart. I did. [Lifts up vase, R.] And see, the letter's

gone.

Fre. Then Maria has received it. [Maria sings behind, L.] Ah, 'tis her voice! Leave me, and, as my Uncle says, keep a sharp look-out.

Smart. Dear sir, I must keep a sharp look-out for the

larder. Consider, I have eat nothing since morning.

Fre. Glutton! this is no time to think of eating—you

must watch my uncle—you shall eat to-night, or to-morrow—the next day after—

Smart. Yes, or the next day fortnight, or treat my stomach as they do bills in the House of Commons—take it into consideration this day six months. [Exit, R.

#### Enter MARIA, L.

Maria. I know not what infatuation leads me to this

spot, where I shall no more see him, where I ought not to wish to see him.

[Crosses to vase, R.

Fre. [Advancing.] Maria.

22

Mar. [Aside.] Heavens! 'tis he himself!

Fre. Maria, why turn from me? have I offended?

Mar. [Crosses to L.—Aside.] What will become of me?

Fre. What! not a word!

#### DUET .- FREDERICK and MARIA.

Will you not bless with one sentence a lover
Whose bosom beats only for—

Maria.

No!
The cause of your absence, I prithee, discover,—

Pray tell me your reason for——

Maria. No!
Fre. Say, dearest, you still love me.
Maria. No!

Fre. Oh, can you, then, doom me to sorrow?

Yet, once again bless me with-

Maria. No! Fre. Oh, promise to meet me to-morrow!

Maria. Prithee—

Maria. No 1

Fre. Promise—

Maria. No Don't say—

Fre. Don't say—
Maria. No1

Fre. Must we, then, dearest Maria! now sever!
And can you, then, part with me

Maria.

No!

Fre. Then swear, by you sun, to be only mine, ever,—

You cannot refuse me, love——
Maria. No!

Fre. Then you hate not your fond lover?

Maria. No! Fre. Your hand to his faithful heart pressing.—

Say, does it offend you, love?

Maria. No! Fre. Then to marry will not be distressing?

Maria. Answer!
No!
Fre. Once more
Maria. No!

Both. No, no, no! [Frederick kneels, and kisses Maria's hand

### Enter LADY DOUBTFUL, L.S. E.

Maria. My sister! I'm lost!

Fre. Lady Doubtful i Nay, then, further concealment is useless: know, dearest madam, I love your sister,

love her to distraction; and, were twenty thousand uncles to oppose our union, never would I wed another. Lady D. No!

Enter SIR GEORGE and COMMODORE HURRICANE, R. U. E., followed by Thomas, John, Andrew, Deborah, William, and David, L. U. E.

Fre. You will not surely refuse to aid my suit? [Kneels to Lady Doubtful.] Thus, then, a grateful lover pours out his thanks.

[Sir George and Commodore Hurricane rush forward. Com. (I.. Oh, you infernal rascal! are you not a

villain?

Sir G. (R.) Are you not a false abandoned woman?

Lady D. No.

Sir G. Maria, did you not hear him declare his love for my wife?

Mar. No.

Sir G. Confusion! did you not all see him at the feet of her ladyship?

Omnes. No!

Com. By the lord, you're in a glorious minority of one-the noes have it hollow.

[ Clock strikes four—the Servants give three loud huzzas.

Lady D. [Crosses to Sir George.] Fifty pounds, my dear, darling, jealous husband; and, next, your consent to the union of Frederick and Maria.

Sir G. Frederick and Maria!

Ludy D. Yes; remember the bargain.

Sir G. But she detests him.

Lady D. Oh, that was only a momentary indisposition! You would not refuse him, would you, Maria? Maria. No.

Com. Lord help me! no again!

Sir G. And your letter this morning was for-

Fre. Maria.

Sir G. I see, and blush for my folly.

Com. [Crosses to Frederick.] Frederick, my boy, your hand! I consent to your marriage with all my heart: and, Sir George, in atonement for your unjust suspicions, down on your marrowbones, and ask pardon of her ladyship, and pray, madam, don't say-No.

Lady D. No!

#### FINALE.

Cho.

Hear! hear! hear

The house must now divide: Question! question! question!

The question to decide.

And all the ayes remain.

Fre.

The rule of voting well you know,-If not, I'll here explain :-The noes into the lobbies go,

Cho.

Here! here! here &c.

Maria.

On me, I'm sure, you'll not refuse
Your voices to bestow; For, when a female member sues, The house will not say " No!"

Cho

Not not no! Nem. con. 'tis carried quite,-Nol nol nol They'll not say " No," to night.

# DISPOSITION OF THE CHARACTERS AT THE FALL OF THE CURTAIN.

#### Servants.

AND. LADY D. SIR G. COM. FRED. MARIA. DEB. R.] [L.

THE END.

#### List of Cumberlands's British Theatre, continued

Bist of Cumber	riai	de's british The	ttre	, continued
226 How to grow Rich	279	Aladdln	334	My Spouse and I
227 Fortune's Froilc		Blue Beard	335	Chrononhotontholo
228 'The Haunted Tower	281	John Bull		VOL. XLII.
VOL. XXXI.		The Invincibles	336	The Hunchback
229 Kliling no Murder	283	Malvina		Court and City
230 Mr. and Mrs. Pringle	284	The Review	338	Free and Easy
231 The Antiquary	285	Rob Roy	339	Cobbier of Preston
232 Agreeable Surprise	1	VOL. XXXVII.		Five Miles Off
233 The Son-in-Law	286	The Mendicant	341	The Devil's Bridge
234 Open House	287	Poor Gentleman	342	Uncle Rip
235 Falls of Clyde	288	The Quaker	343	Love's Sacrifice
236 1, 2, 3, 4, 5, by Adver-	289	Jack Brag	344	Attic Story
tisement [try	290	My Daughter, Sin	345	The Mogul Tale
237 Peeping Tom of Coven-	291	The Young Quake		VOL. XLIII.
VOL. XXXII.	292	Battle of Hexham	346	The Postilion
268 Castle of Andalusla	293	Exchange no Robb ry	347	The Africans
239 One o'Clock	294	St.David'sDay [smiths	348	Of Age To Morrow
240 Julian	295	Love Laughs at Lock-		Bombastes Furioso
241 Comus		VOL. XXXVIII.	350	Love Makes a Man
242 Fontainbleau		Helr at Law	351	Guy Mannering
243 The English Fleet	297	Netley Abbey	35%	Amoroso, King of Li
244 Widow, or Who Wins?	1200	Raymond and Agnes	0.00	Britain
245 The Camp		Foscarl		Bertram
246 Personation VOL. XXXIII.	300	Management *		The Curfew
		Venoni	355	Simpson and Co.
247 Maid or Wife 248 Castie of Sorrento	302	Three and the Deuce		VOL. LXIV.
249 Faustus	303	Past Ten o'Ciock	356	Hls First Champag
250 All at Coventry	304	The Jew		Anthony and Cleop
251 Tom and Jerry	1 XU5	The Devil to Pay		Affair of Honour
252 Robert the Deal	1	VOL. XXXIX.	359	The Provost of Bru
253 Lestocq		Blue Deviis		by G. W. Lovell
254 Cataract of the Canges	307	The Dramatist	360	A Roland for an Ol
255 The Old Regimentals	1000	Youth, Love, and Folly	1361	Three Weeksufter N
VOL. XXXIV.	309	The Hunter of the Alps	362	The Queen's Bench
256 Presumptive Evidence	1910	Adeigitha		riage [Leman R
257 Wild Oats	OIT	Kenllworth	363	Damon and Pythias
258 Hit or Miss	312	Sprigs of Laurel		Banim and Shlel
259 Ambition	010	For England, ho!	364	A Clear Case, by
260 Jew and the Doctor	915	False Alarms		bert a Becket
261 Knights of the Cross	ora	The Wedding Day	Con	inued the 1st of each Mo
262 Is he Jealous?	10.0	VOL. XL.		***************************************
263 Hundred Pound Note		The Sucrender of Calais		Davidson's
264 Rugantino		Therese	Da	amatic Oper
265 The Steward	018	Foundling of the Forest		
VOL. XXXV.	919	Love's Labour's Lost	υu.	each, as adapted for
266 Zarah	201	How to Die for Love	E.	ith the Italian on 6
267 The Miser	021	The Delinquent		ith the Italian on fa
268 The Iron Chest	200	The Invisible Girl		ages.
269 The Romp	201	The Peasant Boy		obert le Diable
270 Mountaineers	205	Catch Him who Can	2 H	laydée, or the Secre
271 The Lottery Ticket	320	Love	3 L	aughterof the Regin
372 Nettlewig Hall		_ VOL. XLI.	4 N	farriage of Figaro
273 Quite at Home	326	The Love-Chase	5 L	a Sonnambula
274 Make your Wills	327	The Young Hussar	6 1	he Maid and Magpi
275 My Husband's Ghost	328	The Secret	7 ·A	cis and Galatea

329 The First Floor

1339 Lodolpka

331 The Travellers
332 Plot and Counterplot

VOL. XXXVI.

277 Sylvester Daggerwood

278 Gll Blas

276 A Bold Stroke for a 330 The Broken Sword

Maid and Magpi and Galatea 8 Der Freyschutz, as pla at Drury Lans Continued the lat of each M

VOL. I. VOL. VII, 55 Grace Huntley The Pilot 56 "The Sea!" Heart of Mid-Lothlan 57 Clerk of Clerkenwell The Inchcape Bell 58 Hut of the Red Mountain The Mason of Buda 59 John Street, Adelphi The Scapegrace 60 Lear of Private Life Suil Dhuy, the Coiner 61 John Overy The Earthquake 62 The Spare Bed " My Old Woman 8 63 Smuggler's Daughter 9 Massaniello VOL. VIII. VOL. II. 64 The Cedar Chest Don Giovanni 65 Wardock Kennilson Paul Jones 66 The Shadow Luke the Laboure 67 Ambrose Gwinett 3 Crazy Jane 68 Gilderov The Flying Lutchman 69 The Fate of Calas " Yes !!! " 70 The Young Reefer The Forest Oracle 71 Revolt of the Workhouse 125 Siamese Twins Ivanhoe 72 Man and the Marquis The Floating Beacon VOL. IX. VOL. III. 73 Gipsey Jack Sylvanna 74 Lurline Tom Bowling 75 The Fire Ralser Innkeeper of Abbeville 76 The Golden Calf The Lady of the Lake Man-Fred Billy Taylor 78 Charcoal Burner The Two Gregories "MyPollandmy Partner The Wandering Boys 80 The Sixes Joe" Paris and London 81 Good-Looking Fellow A Day after the Fair 82 Wizard of the Moor VOL. IV. VOL. X. Humphrey Clinker 83 Roof Scrambler Mischief Making 84 Diamond Arrow Joan of Arc 85 Robber of the Rhine The Ruffian Boy 86 Eugene Aram The Fortunes of Nigel 87 Eddystone Elf The Wreck 88 My Wife's Husband Everybody's Husband 89 Married Bachelor Banks of the Hudson 90 Shakspeare's Festival Guy Faux 91 Van Dieman's Land VOL. V. 92 Le Pauvre Jacques The Devll's Ducat . VOL. XI. Mazeppa 93 Rochester Mutiny at the Nore 94 The Ocean of Life Pedlar's Acre 95 An Uncle too Many " No !!! " 96 The Wild Man Peveril of the Peak 97 Rover's Bride Thalaba 98 Beggar of Cripplegate Waverly 99 Paul the Poacher Winning a Husband :00 Thomas à Becket 101 Pestilence of Marseilles VOL. VI. Hofer, the Tell of the 102 UnfortunateMissBail-y VOL. XII. Paul Clifford [Tyrel 103 Huanbacked Lover Damon and Pythlas Prentice to a

The Three Hunchback #1104 Bound

Waterman

106 Joconde

107 The Kœuba

105 March of Intellect

108 Shipwreck of the Ma-

[dusa

Tower of Nesle

The Red Rover

Sworn at Highgate

Mary Glastonbury

Golden Farmer

109 Chain of Guilt 110 Ion 111 Mistletoe Bough 112 My Friend Thompson VOL. XIII. 113 Battle of Sedgemoor 114 The Larboard Fin 115 Frederick the Great 116 The Turned Head 117 Wapping Old Stairs 118 Man with the carpet bag 119 Hercules 120 Female Massaronl 121 Reform 122 Fatal Snow Storm VOL. XIV. 123 Venus in Arms 124 Earl of Poverty 126 Austerlitz 127 Payable at Sight 128 The Bull-Fighter 129 Rich Man of Frankfirst 130 Richard Plantagenet 131 Don Quixote 132 Black-Eyed Sukey 133 The Great Devil VOL. XV. 134 Curse of Mammon 135 Jack Sheppard 136 Paul the Pilot 137 The Boarding Honse 138 Rule Britannia 139 The Twins of Warsaw 140 The Venetian 141 The Bashful Man 142 Ravens of Orleans VOL. XVI. 143 Ten Thousand a Year 144 Under the Rose 145 Sally in our Alley 146 Haunted Hulk 147 Susan Hopley 148 Jack in the Water 149 Marlanne, the Child of Charity 150 Our Village 151 The Barber Baron 152 Sixteen-String Jack in cloth, 4%.

<sup>\*\*\*</sup> Cumberland's Minor The atre, complete in 16 vols, bound